

LOS CUENTOS TRADICIONALES

Experiencia educativa en el segundo ciclo de E. Primaria

Francisco García-Pozuelo / Juana Rello
CEIP Luis Vives - Alcalá de Henares

1. Punto de partida.

Durante tres cursos hemos estado utilizando los cuentos tradicionales españoles como base para el estudio del lenguaje en el 2º ciclo de E.Primaria. Los hemos incorporado básicamente en cuatro aspectos del estudio de la lengua; a saber:

- **Ortografía:** nos han servido como columna vertebral de la herramienta básica para estudiar la ortografía, los dictados.
- **Lectura:** hemos utilizado como libro de lectura una recopilación de cuentos tradicionales españoles.
- **Expresión escrita:** el argumento de los cuentos nos ha servido de punto de partida para la iniciación a las redacciones en clase.
- **Expresión oral:** en su origen los cuentos se trasmisieron de boca en boca; esto ha servido para que haya varias versiones de un mismo tema. En clase hemos utilizado los argumentos del cuento para la exposición oral e individual.
- **Léxico:** hemos estudiado el vocabulario que nos ofrecen los cuentos.
- **Y como compendio de los puntos anteriores:** hemos realizado un trabajo de informática donde hemos unido la expresión plástica, la lectura y por su puesto la informática.

2. ¿Por qué los cuentos tradicionales?

Nuestros alumnos tienen poco o nulo conocimiento de los personajes tradicionales que pueblan los cuentos que se han ido contando durante siglos al amor de la lumbre. Esto nos impulsó a elegir los cuentos tradicionales como textos de nuestros dictados y como libro de lectura en clase.

Los cuentos tradicionales nos ofrecen unos argumentos que atraen la atención de los niños. A su vez presentan personajes desconocidos para los niños que al final se convierten en personajes entrañables para ellos.

En cuanto al léxico, los cuentos tradicionales nos ofrecen un vocabulario más rico y que se aparta mucho del vocabulario casi estándar que poco a poco se va metiendo en nuestros alumnos. A su vez este vocabulario acerca más al mundo rural y a la naturaleza, algo que les viene muy bien a los niños de ahora.

Al acercarles al cuento, favorecemos la relación oral con la familia (padres, abuelos, hermanos) que han crecido escuchando cuentos, y fomentamos el interés por la lectura de nuevos cuentos

3. Argumentos y cuentos

Estos son los argumentos y cuentos que hemos trabajado:

➤ **Niños en peligro.**

- La casita de turrón
- El zurrón que cantaba

➤ **Pícaros**

- Tío grillo el adivino
- Juan matasiete
- El zapatero y el sastre

➤ **Tontos**

- Las señoritas del manto negro
- Cuando llovía buñuelos.
- Juan, el de la vaca.

➤ **Animales**

- El lobo, la zorra y la olla de miel
- El lobo cree que la luna es queso.
- El tragaldabas

➤ **Acumulativos**

- El gallo y el carámbano.
- El medio pollito

4. Personajes

Los cuentos anteriores nos ofrecen estos personajes

- Niños que se encuentran en una situación difícil pero que al final, bien por su astucia o bien por ayuda exterior, salen del peligro.
- El pícaro que se vale de su astucia para no trabajar y vivir del cuento.
- El tonto que gracias a su aparente tontura saca provecho de las situaciones.
- Los animales que es una de las formas preferidas de personificación en los cuentos.
- El rey que propone algún acertijo o adivinanza.
- La princesa casadera.
- El ogro, monstruo o el personaje malo.

5. La ortografía con los cuentos

El estudio de la ortografía es un proceso continuo y de todas las áreas. Pero es en el estudio de la lengua donde nos centramos más en ella. Una de las técnicas básicas (últimamente un poco olvidada) es el dictado. Hemos utilizado los cuentos tradicionales como dictado por las siguientes razones:

- **La trama del cuento mantiene la atención y el interés del alumno.** De esta forma los dictados despiertan el interés y no se ven como algo aburrido y sin contenido.
- **El cuento nos ofrece palabras muy variadas, tanto del vocabulario coloquial como de un vocabulario específico.** En el coloquial encontramos ricos diálogos y en el específico palabras de lugares y oficios antes frecuentes ahora raros.

- **Durante la narración se van repitiendo unas palabras según la temática del cuento.** Este aspecto nos ayuda a fijar esa palabra que aparece muchas veces en el cuento (por ejemplo en el cuento del tío grillo el adivino se fija la grafía de adivinar, adivino, adivinanza,...)
- **El tiempo en que está la narración (por ejemplo en pretérito imperfecto indicativo) nos sirve para el estudio de reglas de ortografía (-aba).** Así se estudia la regla ortográfica indirectamente y a posteriori.
- **Los cuentos nos presentan párrafos de narración y sobre todo diálogos.** Con esto fijamos los signos de puntuación más comunes: dos puntos, guión, comillas, interrogaciones y admiraciones.

6. Expresión escrita

Rodari en su libro “Cuentos para jugar” nos ofrece la técnica de elegir tres finales para un cuento, o lo que es lo mismo, convertir al lector en un lector activo (recordamos Rayuela de Julio Cortázar). Esto mismo hemos utilizado para motivar al alumno a escribir. Una vez leído el cuento el alumno escribe una versión suya (al principio se comienza con un resumen) y más tarde se les propone que le den otro final posible. Nos costó un poco porque primero se limitaban a una copia literal, pero poco a poco fueron adquiriendo la técnica.

Los cuentos les han ayudado a emplear una cierta estructura narrativa. Ya utilizan distintos párrafos, diálogos y alguna que otra descripción.

7. La expresión oral

Cuando se está trabajando el dictado del cuento surge de forma espontánea interés sobre el argumento y sobre los personajes que se plasma en diálogos sobre lo que cada uno conoce de este tema.

- Se interesan por profesiones que no conocen (zapatero, granjero, sastre), por el proceso de obtención de miel, queso..
- Conocen personajes fantásticos de la tradición oral.
- Se preguntan por las actitudes de personajes.
- Cuentan historias de sus pueblos.

- Al presentarles los cuentos por fragmentos, buscan soluciones a los problemas que surgen en el cuento e infieren finales alternativos.
- Se interesan por los lugares que aparecen en los cuentos, descubren la geografía

8. Relación interdisciplinar como base para la motivación

Cuando se termina el trabajo del cuento en el área de lenguaje, se realiza un montaje informático:

- Síntesis del argumento, individual y en grupo, al final se plasma en veinticuatro frases que constituyen las diapositivas que darán formato al cuento en el ordenador.
- Cada alumno del grupo elabora el dibujo correspondiente a una de las frases en que se ha resumido el cuento.
- Se montan en diapositivas de PowerPoint
- Cada alumno lee y grava el texto correspondiente a una diapositiva
- Se completa la presentación del cuento

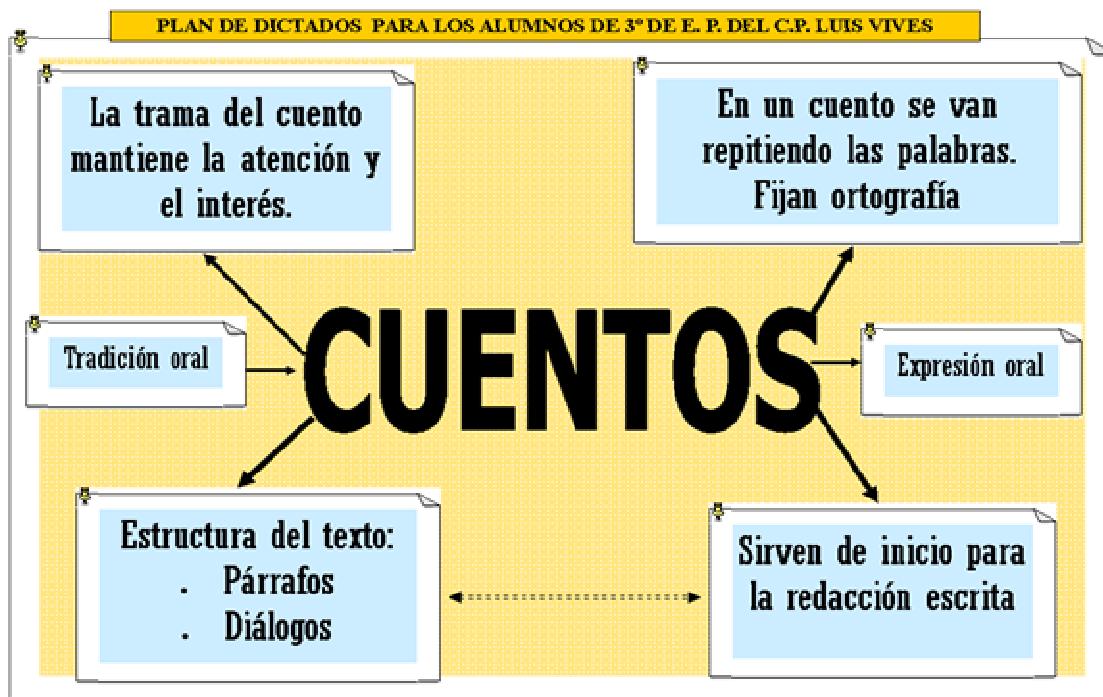
Observamos:

- Les gusta ver sus trabajos en el ordenador
- Mejoran en dibujo y coloreado, ya que esta actividad se plasma en algo que llama su atención. No se queda para ellos solos en su cuaderno. Se muestra a otros.
- Reconocen sus problemas de lectura, al oírse, por ello es más fácil que practiquen.
- Les gusta resumir los cuentos ya que con ello se va a realizar una actividad que les atrae.

9. Bibliografía:

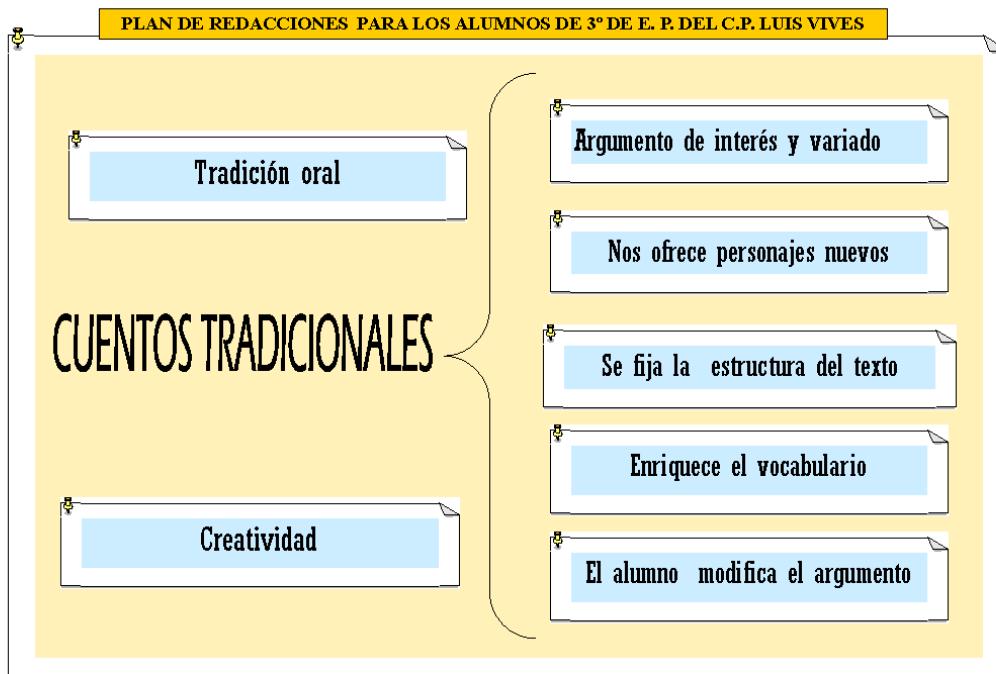
- **Cuentos al amor de la lumbre** (dos tomos) A.R.Almodóvar. E. Anaya 1984
- **Leyendas de España.** E. Menéndez/ J.María Abarres. E. SM 2002
- **Cuentos a la luz de un candil.** Carlos Reviejo. E. SM 2004

ESQUEMAS CONCEPTUALES



C.P. Luis Vives. Alcalá de Henares (Madrid)

Juana Rello y Francisco García-Pozuelo

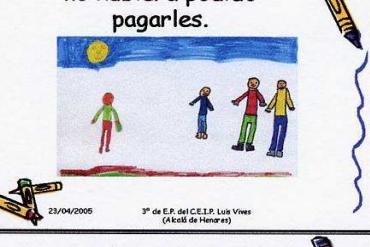


C.P. Luis Vives. Alcalá de Henares (Madrid)

Juana Rello y Francisco García-Pozuelo

DOS EJEMPLOS DEL TRABAJO CON DIAPOSITIVAS (POWER POINT)

El zapatero y el sastre

 <p>EL ZAPATERO</p> <p>(Alcalá de Henares)</p> <p>no hubiera podido pagarles.</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>Un zapatero debía dinero a todos sus vecinos.</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>Aunque hubiera tenido siete vidas, como los gatos,</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	
<p>Para que le perdonaran la deuda decidió hacerse el muerto.</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>Al que menos dinero debía era al sastre:</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>Todos los vecinos perdonaron la deuda al "muerto" menos...</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>iun real!</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>
<p>Y pensó quitarle el chaleco que le debía.</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>Aquella noche se escondió en la iglesia, debajo de las andas del muerto.</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>El sastre. Dijo: "Este me las paga".</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>A media noche entró en la iglesia una cuadrilla de ladrones.</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>
<p>Se sentaron para repartirse el botín robado.</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>"Esta para ti; esta para ti, esta otra para ti...."</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	<p>Y les sobró una parte.</p>  <p>23/04/2005 3º de E.P. del C.E.I.P. Luis Vives (Alcalá de Henares)</p>	



Tío Grillo el adivino

TÍO GRILLO EL ADIVINO

Con narración e ilustraciones de
los alumnos de tercero

27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

R0BABA LAS COSAS Y...



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

EL TÍO GRILLO SE HIZO ADIVINO



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

"AQUÍ VIVE TÍO GRILLO EL ADIVINO"



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

A UN HOMBRE LE ADIVINÓ DÓNDE ESTABA SU CABALLO



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

EL REY SE ENTERÓ Y MANDÓ A SUS SOLDADOS A BUSCAR A TÍO GRILLO



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

EL REY QUERÍA SABER DÓNDE ESTABA SU ANILLO



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

EL REY LE DIO DE PLAZO TRES DÍAS Y LO ENCERRÓ EN UNA HABITACIÓN



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

EL PRIMER DÍA CUANDO LE LLEVARON LA COMIDA EXCLAMÓ:



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

¡AY, SEÑOR SAN BRUNO QUE DE LOS TRES YA HE VISTO UNO!



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

EL CRIADO SE ASUSTÓ



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

EL SEGUNDO DÍA EXCLAMÓ: ¡AY SEÑOR SAN ANTÓN QUE DE LOS TRES YA HE VISTO DOS!



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

Y EL TERCER DÍA EXCLAMÓ: ¡AY SEÑOR SAN ANDRÉS QUE YA HE VISTO LOS TRES!



27/04/2005

3º de E.P. del C.P. Luis Vives

<p>LOS TRES CRIADOS QUE ERAN LOS LADRONES SE ASUSTARON Y LE DIJERON QUE EL ANILLO ESTABA EN...</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>	<p>En el bueche del pavo real</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>	<p>MATARON AL PAVO REAL Y ALLÍ APARECIÓ EL ANILLO.</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>
<p>OTRO DÍA, EL REY ATRAPÓ UN GRILLO EN SU MANO</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>	<p>LE PREGUNTÓ AL TÍO GRILLO QUE LE ADIVINASE LO QUE TENÍA EN LA MANO</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>	<p>TÍO GRILLO CONTESTÓ:</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p> <p>¡GRILLO, GRILLO, EN QUE LÍO ESTÁS METIDO!</p>
<p>EL REY LO TUVO POR UN GRAN ADIVINO</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>	<p>Y LO CASÓ CON SU HIJA</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>	<p>Y VIVERON FELICES Y A MI ME DEJARON CON TRES PALMOS DE NARICES.</p>  <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>
<p>En este trabajo han colaborado</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los alumnos de tercero A • Los alumnos de tercero B • C.P. Luis Vives de Alcalá de Henares • El texto del cuento está tomado de Cuentos al amor de la Lumbre de la E. Anaya. • Bajo la atenta mirada de sus profesores (Juani y Francisco) <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>	 <p>27/04/2005 3º de E.P. del C.P Luis Vives</p>	